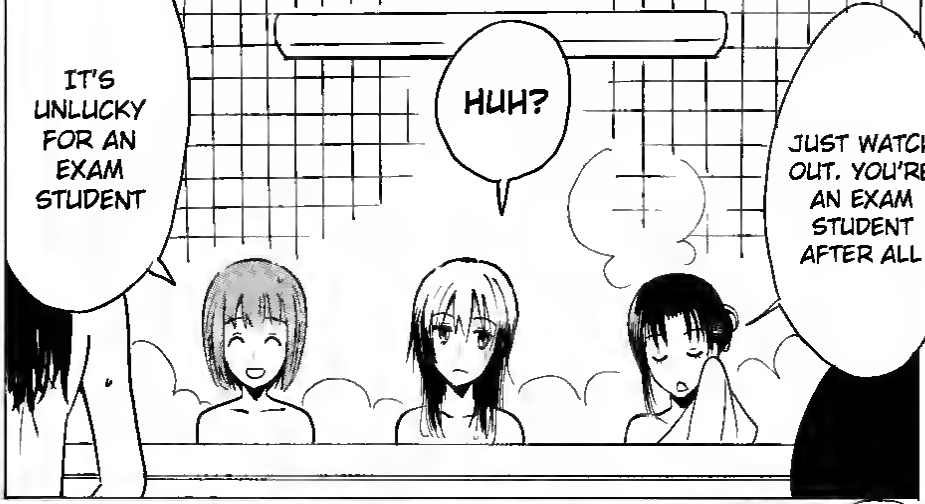
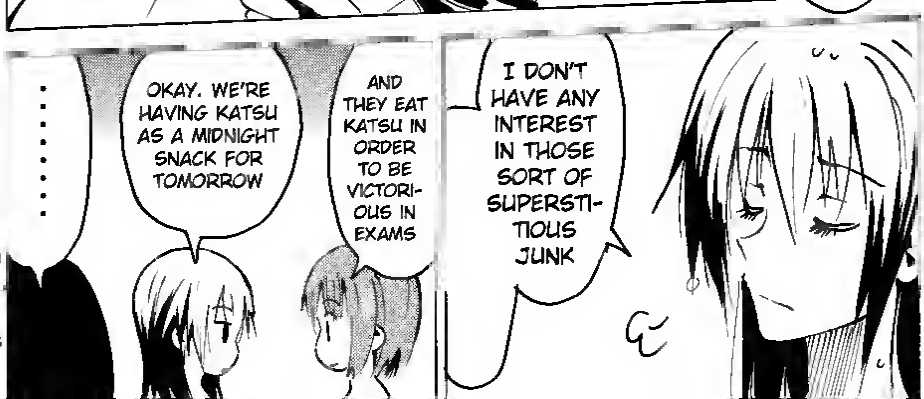
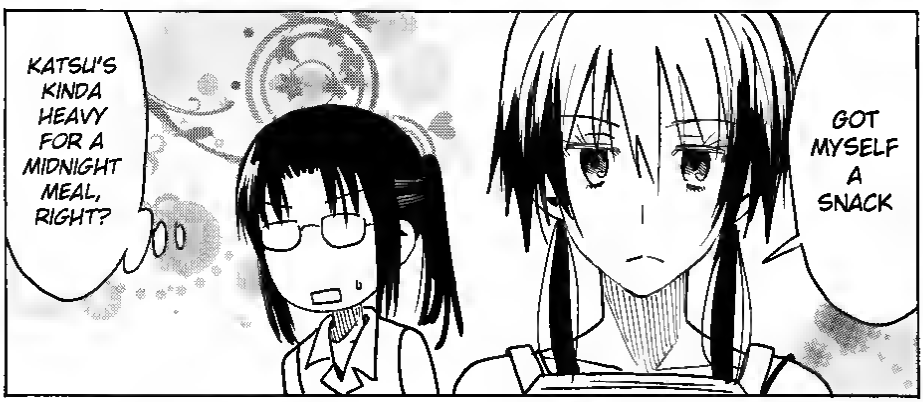
39: AN EXAM STUDENT'S ACTIVITIES
第39話 受験生の営み
WATCH OU-
WHOA
ドル
WHOAA, AS YOU'D EXPECT FROM A FORMER GYMNASTICS TEAM MEMBER
I'M GOOD WITH SPLITS
JUST KIDDING. I WON'T FALL OVER LIKE THAT
WON'T YOU BE IN TROUBLE IF YOU LAND AS YOU ARE?

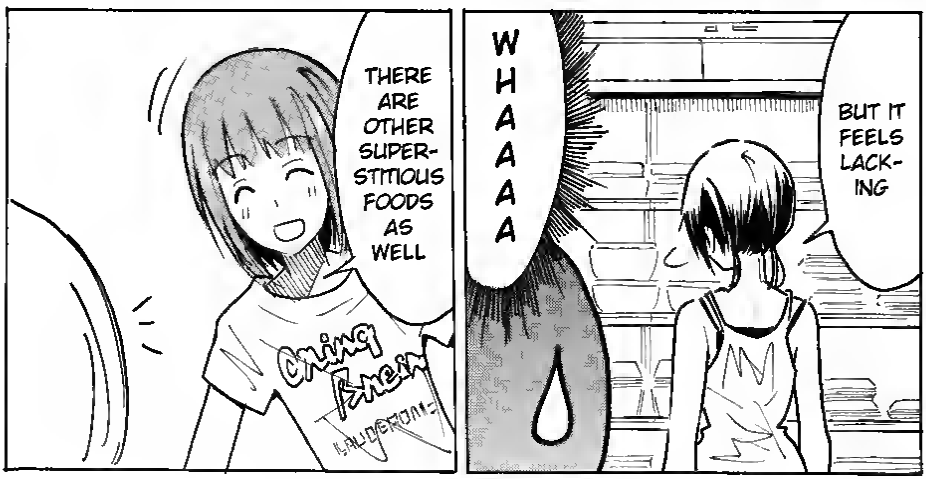



I DON'T HAVE ANY INTEREST IN THOSE SORT OF SUPERSTITIOUS JUNK
AND THEY EAT KATSU IN ORDER TO BE VICTORIOUS IN EXAMS
OKAY. WE'RE HAVING KATSU AS A MIDNIGHT SNACK FOR TOMORROW
.....

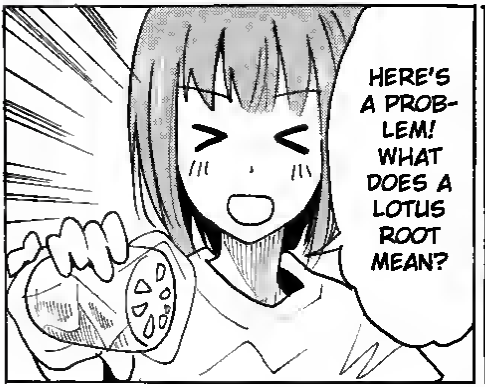
(TN: KATSU IS BOTH FOOD AND MEANS 'TO WIN')

OH, THERE WE GO

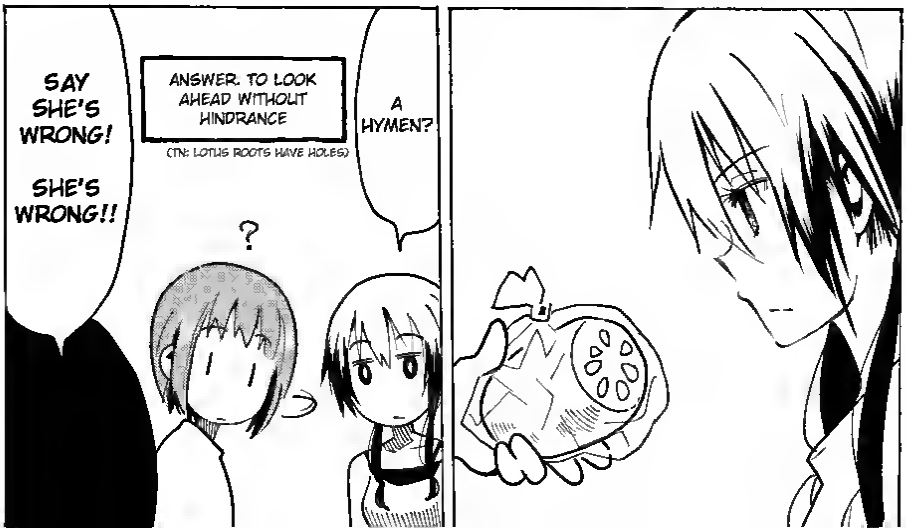

KATSU'S KINDA HEAVY FOR A MIDNIGHT MEAL, RIGHT?
GOT MYSELF A SNACK


THERE ARE OTHER SUPER-STITIOUS FOODS AS WELL
WHAAAA
BUT IT FEELS LACK-ING

AND WIENERS 'CAN MAKE YOU A WINNER'
CTN: IT'S ACTUALLY A PUN ON THE ENGLISH 'WINNER' AND 'WIENER'.)
NATTO 'CAN MAKE YOU TENACIOUS'
CTN: NATTO IS STICKY)
RICE BALLS 'ROLL IN THE RESULTS'
CTN: PUN ON (MUSUBI) WHICH IS BOTH 'RICE BALL' AND 'TO BRING SOMETHING IN (MUSUBI TSUKU)')

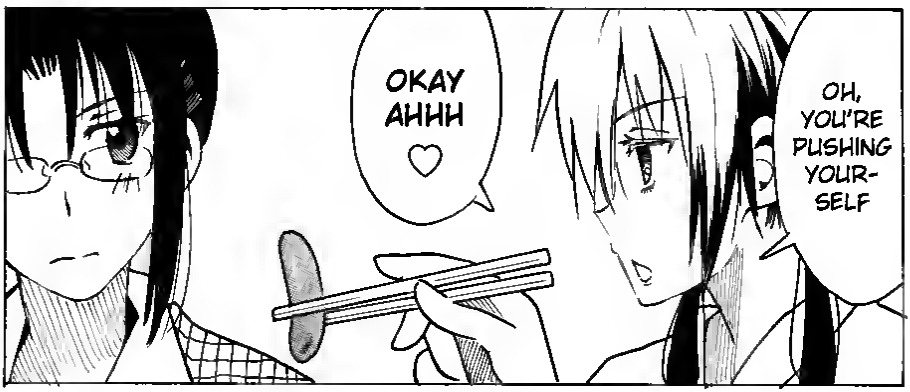

HERE'S A PROBLEM! WHAT DOES A LOTUS ROOT MEAN?

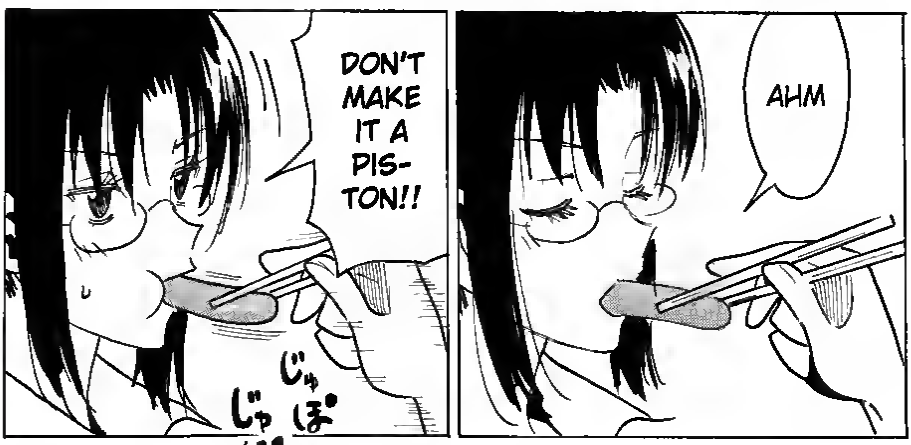
YOU'RE GONNA BUY ALL THAT!?
HEH HEH


SAY SHE'S WRONG!
SHE'S WRONG!!
ANSWER: TO LOOK AHEAD WITHOUT HINDRANCE
(CTN: LOTUS ROOTS HAVE HOLES)
A HYMEN?
?

OKAY EVERY-ONE
TIME FOR A MIDNIGHT SNACK
WIENERS
RICE BALLS
TONKATSU BENTO
SAUCE
NATTO AND RICE

I'LL GAIN WEIGHT SO I'LL PASS
TIME TO EAT
THIS IS REALLY HEAVY...
GUUUU


OKAY AHHH ♡
OH, YOU'RE PUSHING YOUR-SELF


DON'T MAKE IT A PIS-TON!!
じゅぼ
じゅぼ
AHM

WHEEEEW
THAT WAS A GOOD MEAL
MAN, I ATE SO MUCH
WHOA THERE, HANA-SAN
AREN'T YOU FORGET-TING THE PHRASE AFTER WE EAT?
OH
I FORGOT AN IM-POR-TANT PART
I WAS CARELESS
THEN,
ONE TWO
GOOD NIGHT
I'M SLEEPY SINCE MY STOMACH'S FULL
HEEEY!!
YOU CAN'T BEAT THE EXAMS IF YOU HAVE THAT KIND OF ATTITUDE!!
JUST LET ME SLEEP TODAY

I'M NOT LETTING YOU SLEEP TO-NIGHT!!
NO WAY!!
I'M SORRY. YOU SHOULD JUST GET SOME SLEEP
IF WE SLEEP NOW, WE'LL HAVE BAD LUCK!!
KEEP IT TOGETH-ER!!
ドキドキ
TO THINK SOME-ONE OF THE SAME SEX WOULD TELL ME THIS...